



Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/590 z dne 31. marca 2015 o vpisu imena v register zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb (Chouriga de carne de Melgaço (ZGO)) 1
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/591 z dne 31. marca 2015 o vpisu imena v register zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb (Presunto de Melgaço (ZGO)) 3
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/592 z dne 14. aprila 2015 o odobritvi večje spremembe specifikacije za ime, registrirano v registru zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb (Presunto de Barrancos/Paleta de Barrancos (ZOP)) 4
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/593 z dne 14. aprila 2015 o odobritvi večje spremembe specifikacije za ime, vpisano v registru zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb (Reblochon/Reblochon de Savoie (ZOP)) 5
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/594 z dne 14. aprila 2015 o odobritvi večje spremembe specifikacije za ime, vpisano v registru zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb (Jambon sec des Ardennes/Noix de Jambon sec des Ardennes (ZGO)) 6
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/595 z dne 15. aprila 2015 o usklajenem večletnem programu nadzora Unije za leta 2016, 2017 in 2018 za zagotavljanje skladnosti z mejnimi vrednostmi ostankov pesticidov v ali na živilih rastlinskega in živalskega izvora ter oceno izpostavljenosti potrošnikov ostankom teh pesticidov ⁽¹⁾ 7
- ★ Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/596 z dne 15. aprila 2015 o spremembi Uredbe (ES) št. 606/2009 v zvezi s povišanjem najvišje skupne vsebnosti žveplovega dioksida, če je to potrebno zaradi vremenskih razmer 21

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP

Izvedbena uredba Komisije (EU) 2015/597 z dne 15. aprila 2015 o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave	23
---	----

SKLEPI

★ Sklep Sveta (SZVP) 2015/598 z dne 15. aprila 2015 o imenovanju posebnega predstavnika Evropske unije za srednjo Azijo	25
★ Sklep Sveta (SZVP) 2015/599 z dne 15. aprila 2015 o imenovanju posebnega predstavnika Evropske unije za mirovni proces na Bližnjem vzhodu	29

AKTI, KI JIH SPREJMEJO ORGANI, USTANOVLJENI Z MEDNARODNIMI SPORAZUMI

★ Sklep št. 1/2015 Posebnega odbora Cariforum-EU za carinsko sodelovanje in olajševanje trgovine z dne 10. marca 2015 o odstopanju od pravil o poreklu, določenih s Protokolom I k Sporazumu o gospodarskem partnerstvu med državami Cariforuma na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani zaradi upoštevanja posebnih razmer v Dominikanski republiki v zvezi z nekaterimi tekstilnimi izdelki [2015/600]	34
---	----

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/590

z dne 31. marca 2015

o vpisu imena v register zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb (Chouriça de carne de Melgaço (ZGO))

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil ⁽¹⁾ ter zlasti člena 52(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 50(2)(a) Uredbe (EU) št. 1151/2012 je bil zahtevek Portugalske za registracijo imena „Chouriça de carne de Melgaço“ objavljen v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽²⁾.
- (2) Ker v skladu s členom 51 Uredbe (EU) št. 1151/2012 Komisija ni prejela nobene izjave o ugovoru, bi bilo treba ime „Chouriça de carne de Melgaço“ registrirati –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ime „Chouriça de carne de Melgaço“ (ZGO) se registrira.

Ime iz prvega odstavka opredeljuje proizvod skupine 1.2 Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itn.) iz Priloge XI k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 668/2014 ⁽³⁾.

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

⁽¹⁾ UL L 343, 14.12.2012, str. 1.

⁽²⁾ UL C 423, 26.11.2014, str. 9.

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 668/2014 z dne 13. junija 2014 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil (UL L 179, 19.6.2014, str. 36).

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. marca 2015

Za Komisijo
V imenu predsednika
Phil HOGAN
Član Komisije

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/591**z dne 31. marca 2015****o vpisu imena v register zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb (Presunto de Melgaço (ZGO))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil ⁽¹⁾ ter zlasti člena 52(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) V skladu s členom 50(2)(a) Uredbe (EU) št. 1151/2012 je bil zahtevek Portugalske za registracijo imena „Presunto de Melgaço“ objavljen v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽²⁾.
- (2) Ker v skladu s členom 51 Uredbe (EU) št. 1151/2012 Komisija ni prejela nobene izjave o ugovoru, bi bilo treba ime „Presunto de Melgaço“ registrirati –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Ime „Presunto de Melgaço“ (ZGO) se registrira.

Ime iz prvega odstavka opredeljuje proizvod skupine 1.2 Mesni proizvodi (kuhani, soljeni, dimljeni itn.) iz Priloge XI k Izvedbeni uredbi Komisije (EU) št. 668/2014 ⁽³⁾.**Člen 2**Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 31. marca 2015

Za Komisijo
V imenu predsednika
Phil HOGAN
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 343, 14.12.2012, str. 1.

⁽²⁾ UL C 423, 26.11.2014, str. 5.

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 668/2014 z dne 13. junija 2014 o pravilih za uporabo Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil (UL L 179, 19.6.2014, str. 36).

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/592**z dne 14. aprila 2015****o odobritvi večje spremembe specifikacije za ime, registrirano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb (Presunto de Barrancos/Paleta de Barrancos (ZOP))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil ⁽¹⁾ ter zlasti člena 52(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je v skladu s prvim pododstavkom člena 53(1) Uredbe (EU) št. 1151/2012 preučila vlogo Portugalske za odobritev spremembe specifikacije za zaščiteni označbo porekla „Presunto de Barrancos“, registrirano v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 2400/96 ⁽²⁾.
- (2) Ker zadevna sprememba ni manjša v smislu člena 53(2) Uredbe (EU) št. 1151/2012, je Komisija v skladu s členom 50(2)(a) navedene uredbe zahtevek za spremembo objavila v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽³⁾.
- (3) Ker v skladu s členom 51 Uredbe (EU) št. 1151/2012 Komisija ni prejela nobene izjave o ugovoru, bi bilo treba spremembo specifikacije odobriti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1Sprememba specifikacije, objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z imenom „Presunto de Barrancos/Paleta de Barrancos“ (ZOP) se odobri.**Člen 2**Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. aprila 2015

Za Komisijo
V imenu predsednika
Phil HOGAN
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 343, 14.12.2012, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 2400/96 z dne 17. decembra 1996 o vnosu nekaterih imen v „Register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih oznak“, določen v Uredbi Sveta (EGS) 2081/92 o zaščiti geografskih oznak in označb porekla za kmetijske pridelke in živila (UL L 327, 18.12.1996, str. 11).

⁽³⁾ UL C 432, 2.12.2014, str. 16.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/593**z dne 14. aprila 2015****o odobritvi večje spremembe specifikacije za ime, vpisano v registru zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb (Reblochon/Reblochon de Savoie (ZOP))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil ⁽¹⁾ ter zlasti člena 52(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je v skladu s prvim pododstavkom člena 53(1) Uredbe (EU) št. 1151/2012 preučila vlogo Francije za odobritev spremembe specifikacije za zaščiteni označbo porekla „Reblochon“/„Reblochon de Savoie“, registrirano v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 1107/96 ⁽²⁾, kakor je bila spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 828/2003 ⁽³⁾.
- (2) Ker zadevna sprememba ni manjša v smislu člena 53(2) Uredbe (EU) št. 1151/2012, je Komisija v skladu s členom 50(2)(a) navedene uredbe vlogo za spremembo objavila v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽⁴⁾.
- (3) Ker v skladu s členom 51 Uredbe (EU) št. 1151/2012 Komisija ni prejela nobene izjave o ugovoru, bi bilo treba spremembo specifikacije odobriti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1Sprememba specifikacije, objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z imenom „Reblochon“/„Reblochon de Savoie“ (ZOP), se odobri.**Člen 2**Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. aprila 2015

Za Komisijo

V imenu predsednika

Phil HOGAN

Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 343, 14.12.2012, str. 1.⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1107/96 z dne 12. junija 1996 o registraciji geografskih označb in geografskega porekla po postopku iz člena 17 Uredbe Sveta (EGS) št. 2081/92 (UL L 148, 21.6.1996, str. 1).⁽³⁾ Uredba Komisije (ES) št. 828/2003 z dne 14. maja 2003 o spremembi specifikacij za 16 imen iz Priloge k Uredbi (ES) št. 1107/96 o registraciji geografskih označb in označb porekla po postopku, določenem v členu 17 Uredbe Sveta (EGS) št. 2081/92 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila (Danablu, Monti Iblei, Lesbos, Beaufort, Salers, Reblochon ali Reblochon de Savoie, Laguiole, Mont d'Or ali Vacherin du Haut-Doubs, Comté, Roquefort, Epoisses de Bourgogne, Brocciu corse ali Brocciu, Sainte-Maure de Touraine, Ossau-Iraty, Dinde de Bresse, Huile essentielle de lavande de Haute-Provence) (UL L 120, 15.5.2003, str. 3).⁽⁴⁾ UL C 387, 1.11.2014, str. 17.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/594**z dne 14. aprila 2015****o odobritvi večje spremembe specifikacije za ime, vpisano v registru zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb (Jambon sec des Ardennes/Noix de Jambon sec des Ardennes (ZGO))**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1151/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 21. novembra 2012 o shemah kakovosti kmetijskih proizvodov in živil ⁽¹⁾ ter zlasti člena 52(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je v skladu s prvim pododstavkom člena 53(1) Uredbe (EU) št. 1151/2012 proučila zahtevek Francije za odobritev spremembe specifikacije za zaščiteno geografsko označbo „Jambon sec des Ardennes“/„Noix de Jambon sec des Ardennes“, registrirano v skladu z Uredbo Komisije (ES) št. 2036/2001 ⁽²⁾.
- (2) Ker zadevna sprememba ni manjša v smislu člena 53(2) Uredbe (EU) št. 1151/2012, je Komisija v skladu s členom 50(2)(a) navedene uredbe zahtevek za spremembo objavila v *Uradnem listu Evropske unije* ⁽³⁾.
- (3) Ker v skladu s členom 51 Uredbe (EU) št. 1151/2012 Komisija ni prejela nobene izjave o ugovoru, bi bilo treba spremembo specifikacije odobriti –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1Sprememba specifikacije, objavljena v *Uradnem listu Evropske unije* v zvezi z imenom „Jambon sec des Ardennes“/„Noix de Jambon sec des Ardennes“ (ZOP), se odobri.**Člen 2**Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 14. aprila 2015

Za Komisijo
V imenu predsednika
Phil HOGAN
Član Komisije

⁽¹⁾ UL L 343, 14.12.2012, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 2036/2001 z dne 17. oktobra 2001 o dopolnitvi Priloge k Uredbi (ES) št. 2400/96 o vnosu nekaterih imen v „Register zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb“, določen v Uredbi Sveta (EGS) št. 2081/92 o zaščiti geografskih označb in označb porekla za kmetijske proizvode in živila (UL L 275, 18.10.2001, str. 9).

⁽³⁾ UL C 444, 12.12.2014, str. 25.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/595**z dne 15. aprila 2015****o usklajenem večletnem programu nadzora Unije za leta 2016, 2017 in 2018 za zagotavljanje skladnosti z mejnimi vrednostmi ostankov pesticidov v ali na živilih rastlinskega in živalskega izvora ter oceno izpostavljenosti potrošnikov ostankom teh pesticidov****(Besedilo velja za EGP)**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 396/2005 z dne 23. februarja 2005 o mejnih vrednostih ostankov pesticidov v ali na hrani in krmi rastlinskega in živalskega izvora ter o spremembi Direktive Sveta 91/414/EGS ⁽¹⁾, in zlasti člena 29(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Z Uredbo Komisije (ES) št. 1213/2008 ⁽²⁾ je bil uveden prvi usklajeni večletni program Skupnosti za leta 2009, 2010 in 2011. Navedeni program se je nadaljeval na podlagi nadaljnjih uredb Komisije. Zadnja je bila Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 400/2014 ⁽³⁾.
- (2) Prehrana prebivalcev Unije je sestavljena iz tridesetih do štiridesetih glavnih živil. Ker se znatne spremembe zaradi uporabe pesticidov pokažejo šele v treh letih, bi bilo treba pesticide v navedenih živilih spremljati v nizih triletnih ciklov, da se omogoči ocena izpostavljenosti potrošnikov in uporabe zakonodaje Unije.
- (3) Na podlagi binomske verjetnostne porazdelitve se lahko izračuna, da je mogoče s pregledom 654 vzorcev z več kot 99-odstotno gotovostjo odkriti vzorec, ki vsebuje ostanke pesticidov nad mejo določanja, če najmanj 1 % proizvodov vsebuje ostanke pesticidov nad navedeno mejo ⁽⁴⁾. Zbiranje teh vzorcev bi bilo treba porazdeliti med države članice glede na število prebivalcev, pri čemer bi bilo treba za vsak proizvod na leto zbrati najmanj 12 vzorcev.
- (4) Da bi se zagotovila reprezentativnost razpona pesticidov iz programa nadzora za uporabljene pesticide, so se upoštevali analitski rezultati prejšnjih programov uradnega nadzora Unije.
- (5) Smernice za postopke validacije in nadzora kakovosti pri analizi ostankov pesticidov v živilih in krmi so objavljene na spletišču Komisije ⁽⁵⁾.
- (6) Kadar opredelitev ostanka pesticida vključuje druge aktivne snovi, metabolite, razgradne ali reakcijske produkte, bi bilo treba o navedenih spojinah poročati ločeno, kadar se vsaka meri posamično.
- (7) Države članice, Komisija in Evropska agencija za varnost hrane so se dogovorile o izvedbenih ukrepih, kot je standardni opis vzorca (Standard Sample Description – SSD) ⁽⁶⁾ ⁽⁷⁾, za predložitev rezultatov analize ostankov pesticidov, ki so povezani s predložitvijo informacij držav članic.

⁽¹⁾ UL L 70, 16.3.2005, str. 1.

⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 1213/2008 z dne 5. decembra 2008 o usklajenem večletnem programu Skupnosti za leta 2009, 2010 in 2011 v zvezi z zagotavljanjem skladnosti z mejnimi vrednostmi ostankov pesticidov v in na živilih rastlinskega in živalskega izvora ter oceno izpostavljenosti potrošnikov ostankom teh pesticidov (UL L 328, 6.12.2008, str. 9).

⁽³⁾ Izvedbena uredba Komisije (EU) št. 400/2014 z dne 22. aprila 2014 o usklajenem večletnem programu nadzora Unije za leta 2015, 2016 in 2017 za zagotavljanje skladnosti z mejnimi vrednostmi ostankov pesticidov v živilih rastlinskega in živalskega izvora in na njih ter oceno izpostavljenosti potrošnikov ostankom teh pesticidov (UL L 119, 23.4.2014, str. 44).

⁽⁴⁾ Codex Alimentarius, Ostanke pesticidov v živilih, Rim 1993, ISBN 92-5-103271-8; zv. 2, str. 372.

⁽⁵⁾ Dokument št. SANCO/12571/2013 http://ec.europa.eu/food/plant/plant_protection_products/guidance_documents/docs/qualcontrol_en.pdf v najnovejši različici.

⁽⁶⁾ Standardni opis vzorca za živila in krmo (EFSA Journal 2010;8(1):1457).

⁽⁷⁾ Uporaba standardnega opisa vzorca EFSA za sporočanje podatkov o nadzoru ostankov pesticidov v živilih in krmi v skladu z Uredbo (ES) št. 396/2005 (EFSA Journal 2014;12(1):3545).

- (8) Za postopke vzorčenja bi bilo treba uporabljati Direktivo Komisije 2002/63/ES ⁽¹⁾, ki vključuje metode in postopke vzorčenja, ki jih je priporočila Komisija za Codex Alimentarius.
- (9) Oceniti je treba skladnost z mejnimi vrednostmi ostankov za otroško hrano iz člena 10 Direktive Komisije 2006/141/ES ⁽²⁾ in člena 7 Direktive Komisije 2006/125/ES ⁽³⁾, pri čemer se upoštevajo samo opredeljene ostankov iz Uredbe (ES) št. 396/2005.
- (10) Glede metod za posamezen ostanek lahko države članice izpolnjujejo svoje obveznosti analize tako, da se obrnejo na uradne laboratorije, ki že uporabljajo zahtevane validirane metode.
- (11) Države članice morajo do 31. avgusta vsako leto predložiti informacije za prejšnje koledarsko leto.
- (12) Da bi se izognili vsakršni zmedbi zaradi prekrivanja zaporednih večletnih programov, bi bilo treba Izvedbeno uredbo (EU) št. 400/2014 zaradi pravne varnosti razveljaviti. Vendar bi jo bilo treba še naprej uporabljati za vzorce, odvzete leta 2015.
- (13) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Stalnega odbora za rastline, živali, hrano in krmo –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Države članice v letih 2016, 2017 in 2018 odvzamejo in analizirajo vzorce za kombinacije pesticid – proizvod, kakor je določeno v Prilogi I.

Število vzorcev za vsak proizvod, vključno s hrano za dojenčke in majhne otroke ter proizvodi, ki izvirajo iz ekološkega kmetovanja, je določeno v Prilogi II.

Člen 2

1. Serija za vzorčenje se izbere naključno.

Postopek vzorčenja, vključno s številom enot, mora biti v skladu z Direktivo 2002/63/ES.

2. Vsi vzorci, vključno s hrano za dojenčke in majhne otroke, se analizirajo za ugotavljanje prisotnosti pesticidov iz Priloge I v skladu z opredelitvami ostankov iz Uredbe (ES) št. 396/2005.

3. Pri hrani za dojenčke in majhne otroke se ocenijo vzorci proizvodov za takojšnje uživanje ali pripravo po navodilih proizvajalcev, pri čemer se upoštevajo MRL iz direktiv 2006/125/ES in 2006/141/ES. Kadar se takšna hrana lahko zaužije bodisi kot gotov proizvod bodisi kot proizvod za pripravo, se sporočijo rezultati za gotov proizvod.

Člen 3

Države članice predložijo rezultate analize vzorcev, testiranih leta 2016, do 31. avgusta 2017, rezultate analize vzorcev, testiranih leta 2017, do 31. avgusta 2018 in rezultate analize vzorcev, testiranih leta 2018, do 31. avgusta 2019. Navedeni rezultati se predložijo v skladu s standardnim opisom vzorca (SSD).

Kadar opredelitev ostanka pesticida vključuje več spojin (aktivno snov, metabolit in/ali razgradni ali reakcijski produkt), države članice poročajo o rezultatih analize v skladu z opredelitvijo celotnega ostanka. Poleg tega se rezultati vseh analizov, ki so vključeni v opredelitev ostanka, predložijo ločeno, kadar se merijo posamično.

⁽¹⁾ Direktiva Komisije 2002/63/ES z dne 11. julija 2002 o določitvi metod vzorčenja za uraden nadzor nad ostanki pesticidov v in na proizvodih rastlinskega in živalskega izvora v Skupnosti in o razveljavitvi Direktive 79/700/EGS (UL L 187, 16.7.2002, str. 30).

⁽²⁾ Direktiva Komisije 2006/141/ES z dne 22. decembra 2006 o začetnih formulah za dojenčke in nadaljevalnih formulah za dojenčke in majhne otroke in o spremembi Direktive 1999/21/ES (UL L 401, 30.12.2006, str. 1).

⁽³⁾ Direktiva Komisije 2006/125/ES z dne 5. decembra 2006 o žitnih kašicah ter hrani za dojenčke in majhne otroke (UL L 339, 6.12.2006, str. 16.)

Člen 4

Izvedbena uredba (EU) št. 400/2014 se razveljavi.

Vendar se še naprej uporablja za vzorce, testirane leta 2015.

Člen 5

Ta uredba začne veljati 1. januarja 2016.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. aprila 2015

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA I

DEL A

Proizvodi rastlinskega izvora, ki jih je treba vzorčiti v letih 2016, 2017 in 2018

2016	2017	2018
(c)	(a)	(b)
Jabolka ⁽¹⁾	Stročji fižol (svež ali zamrznjen) ⁽¹⁾	Jajčevci ⁽¹⁾
Glavnato zelje ⁽¹⁾	Korenje ⁽¹⁾	Banane ⁽¹⁾
Por ⁽¹⁾	Kumare ⁽¹⁾	Brokoli ⁽¹⁾
Solata ⁽¹⁾	Pomaranče ⁽¹⁾	Namizno grozdje ⁽¹⁾
Breskve, vključno z nektarinami in podobnimi hibridi ⁽¹⁾	Mandarine ⁽¹⁾	Pomarančni sok
Ržena zrna ⁽²⁾	Hruške ⁽¹⁾	Grah brez strokov (svež ali zamrznjen) ⁽¹⁾
Jagode ⁽¹⁾	Krompir ⁽¹⁾	Paprika (sladka) ⁽¹⁾
Paradižnik ⁽¹⁾	Riževa zrna	Pšenična zrna ⁽²⁾
Vino (rdeče ali belo) iz grozdja (Če specifični faktorji predelave za vino niso na voljo, se lahko uporabi privzeti faktor 1. Države članice morajo sporočiti faktorje predelave vina, uporabljene v „Nacionalnem zbirnem poročilu“.)	Špinača ⁽¹⁾	Deviško oljčno olje (Če specifični faktor predelave olja ni na voljo, se lahko za snovi, topne v maščobi, uporabi privzeti faktor 5, pri čemer je treba upoštevati standardni donos pri proizvodnji oljčnega olja, ki je 20 % pridelka oljk; za snovi, ki niso topne v maščobi, se lahko uporablja privzeti faktor predelave olja 1. Države članice morajo sporočiti faktorje predelave, uporabljene v „Nacionalnem zbirnem poročilu“.)

⁽¹⁾ Analizirati je treba nepredelane proizvode (vključno z zamrznjenimi proizvodi).

⁽²⁾ Če ni dovolj vzorcev rženih in pšeničnih zrn, se lahko analizira tudi ržena ali pšenična moka, če se sporoči faktor predelave. Če specifični faktorji predelave za rženo ali pšenično moko niso na voljo, se lahko uporabi privzeti faktor 1.

DEL B

Proizvodi živalskega izvora, ki jih je treba vzorčiti v letih 2016, 2017 in 2018

2016	2017	2018
(e)	(f)	(d)
Kravje mleko	Perutninska maščoba	Maslo
Svinjska maščoba	Jetra (goveja in od drugih prežvekovalcev, svinjska in perutninska)	Kokošja jajca

DEL C

Kombinacije pesticid – proizvod, ki jih je treba spremljati v proizvodih rastlinskega izvora ali na njih

	2016	2017	2018	Opombe
2-fenilfenol	(c)	(a)	(b)	
Abamektin	(c)	(a)	(b)	
Acefat	(c)	(a)	(b)	
Acetamiprid	(c)	(a)	(b)	
Akrinatriin	(c)	(a)	(b)	
Aldikarb	(c)	(a)	(b)	
Aldrin in dieldrin	(c)	(a)	(b)	
Azinfos-metil	(c)	(a)	(b)	
Azoksistrobin	(c)	(a)	(b)	
Bifentrin	(c)	(a)	(b)	
Bifenil	(c)	(a)	(b)	
Bitertanol	(c)	(a)	(b)	
Boskalid	(c)	(a)	(b)	
Bromidov ion	(c)	(a)	(b)	V letu 2016 se analizira le na solati in paradižniku; v letu 2017 na riževih zrnih; v letu 2018 pa na sladki papriki.
Bromopropilat	(c)	(a)	(b)	
Bupirimat	(c)	(a)	(b)	
Buprofezin	(c)	(a)	(b)	
Kaptan	(c)	(a)	(b)	
Karbaril	(c)	(a)	(b)	
Karbendazim in benomil	(c)	(a)	(b)	
Karbofuran	(c)	(a)	(b)	
Klorantraniliprol	(c)	(a)	(b)	
Klorfenapir	(c)	(a)	(b)	
Klormekvat	(c)	(a)	(b)	V letu 2016 se analizira le na rženih zrnih, paradižniku in v vinu; v letu 2017 na korenju, hruškah in riževih zrnih; v letu 2018 pa na jajčevcih, namiznem grozdu in pšeničnih zrnih.

	2016	2017	2018	Opombe
Klorotalonil	(c)	(a)	(b)	
Klorprofam	(c)	(a)	(b)	
Klorpirifos	(c)	(a)	(b)	
Klorpirifos-metil	(c)	(a)	(b)	
Klofentezin	(c)	(a)	(b)	Analizira se v vsem navedenem blagu, razen v žitu.
Klotianidin	(c)	(a)	(b)	Glej tudi tiametoksam.
Ciflutrin	(c)	(a)	(b)	
Cimoksanil	(c)	(a)	(b)	
Cipermetrin	(c)	(a)	(b)	
Ciprokonazol	(c)	(a)	(b)	
Ciprodinil	(c)	(a)	(b)	
Deltametrin	(c)	(a)	(b)	
Diazinon	(c)	(a)	(b)	
Diklorvos	(c)	(a)	(b)	
Dikloran	(c)	(a)	(b)	
Dikofol	(c)	(a)	(b)	Analizira se v vsem navedenem blagu, razen v žitu.
Dietofenkarb	(c)	(a)	(b)	
Difenokonazol	(c)	(a)	(b)	
Diiflubenzuron	(c)	(a)	(b)	
Dimetoat	(c)	(a)	(b)	
Dimetomorf	(c)	(a)	(b)	Analizira se v vsem navedenem blagu, razen v žitu.
Dinikonazol	(c)	(a)	(b)	
Difenilamin	(c)	(a)	(b)	
Ditianon	(c)	(a)	(b)	V letu 2016 se analizira le na jabolkih in breskvah; v letu 2017 na hruškah in riževih zrnih; v letu 2018 pa na namiznem grozdju.
Ditiokarbamati	(c)	(a)	(b)	Analizira se v vsem navedenem blagu, razen v brokoliju, glavnatem zelju, pomarančnem soku in oljčnem olju.

	2016	2017	2018	Opombe
Dodin	(c)	(a)	(b)	
Endosulfan	(c)	(a)	(b)	
EPN	(c)	(a)	(b)	
Epoksikonazol	(c)	(a)	(b)	
Etefon	(c)	(a)	(b)	V letu 2016 se analizira le na jabolkih, rženih zrnih, paradižniku in v vinu; v letu 2017 na pomarančah, mandarinah in riževih zrnih; v letu 2018 pa v pomarančnem soku, na sladki papriki, pšeničnih zrnih in namiznem grozdju.
Etion	(c)	(a)	(b)	
Etirimol	(c)	(a)	(b)	Analizira se v vsem navedenem blagu, razen v žitu.
Etofenproks	(c)	(a)	(b)	
Famoksadon	(c)	(a)	(b)	
Fenamidon	(c)	(a)	(b)	
Fenamifos	(c)	(a)	(b)	
Fenarimol	(c)	(a)	(b)	Analizira se v vsem navedenem blagu, razen v žitu.
Fenazakvin	(c)	(a)	(b)	Analizira se v vsem navedenem blagu, razen v žitu.
Fenbukonazol	(c)	(a)	(b)	
Fenbutatin oksid	(c)	(a)	(b)	V letu 2016 se analizira le na jabolkih, paradižniku in v vinu; v letu 2017 na pomarančah, mandarinah in hruškah; v letu 2018 pa na jajčevcih, sladki papriki in namiznem grozdju.
Fenheksamid	(c)	(a)	(b)	
Fenitrothion	(c)	(a)	(b)	
Fenoksikarb	(c)	(a)	(b)	
Fenpropatrin	(c)	(a)	(b)	
Fenpropidin	(c)	(a)	(b)	
Fenpropimorf	(c)	(a)	(b)	
Fenpiroksimat	(c)	(a)	(b)	
Fention	(c)	(a)	(b)	
Fenvalerat	(c)	(a)	(b)	
Fipronil	(c)	(a)	(b)	

	2016	2017	2018	Opombe
Fludioksonil	(c)	(a)	(b)	
Flufenoksuron	(c)	(a)	(b)	
Fluopiram	(c)	(a)	(b)	
Flukvinkonazol	(c)	(a)	(b)	
Flusilazol	(c)	(a)	(b)	
Flutriafol	(c)	(a)	(b)	
Folpet	(c)	(a)	(b)	
Formetanat	(c)	(a)	(b)	
Fostiazat	(c)	(a)	(b)	
Glifosat	(c)	(a)	(b)	V letu 2016 se analizira le na rženih zrnih; v letu 2017 na riževih zrnih; v letu 2018 pa na pšeničnih zrnih.
Heksakonazol	(c)	(a)	(b)	
Heksitiazoks	(c)	(a)	(b)	Analizira se v vsem navedenem blagu, razen v žitu.
Imazalil	(c)	(a)	(b)	
Imidakloprid	(c)	(a)	(b)	
Indoksakarb	(c)	(a)	(b)	
Iprodion	(c)	(a)	(b)	
Iprovalikarb	(c)	(a)	(b)	
Izokarbofos	(c)	(a)	(b)	
Izoprotiolan		(a)		V letu 2017 se analizira le na riževih zrnih. Ni relevantno za blago, ki se analizira v letih 2016 in 2018.
Krezoksim-metil	(c)	(a)	(b)	
Lambda-cihalotrin	(c)	(a)	(b)	
Linuron	(c)	(a)	(b)	
Lufenuron	(c)	(a)	(b)	
Malation	(c)	(a)	(b)	
Mandipropamid	(c)	(a)	(b)	
Mepanipirim	(c)	(a)	(b)	

	2016	2017	2018	Opombe
Mepikvat	(c)	(a)	(b)	V letu 2016 se analizira le na rženih zrnih in paradižniku; v letu 2017 na hruškah in riževih zrnih; v letu 2018 pa na pšeničnih zrnih.
Metalaksil in metalaksil-M	(c)	(a)	(b)	
Metamidofos	(c)	(a)	(b)	
Metidation	(c)	(a)	(b)	
Metiokarb	(c)	(a)	(b)	
Metomil in tiodikarb	(c)	(a)	(b)	
Metoksifenozyd	(c)	(a)	(b)	
Monokrotofos	(c)	(a)	(b)	
Miklobutanil	(c)	(a)	(b)	
Oksadiksil	(c)	(a)	(b)	
Oksamil	(c)	(a)	(b)	
Oksidemeton-metil	(c)	(a)	(b)	
Paklobutrazol	(c)	(a)	(b)	
Paration	(c)	(a)	(b)	
Paration-metil	(c)	(a)	(b)	
Penkonazol	(c)	(a)	(b)	
Pencikuron	(c)	(a)	(b)	
Pendimetalin	(c)	(a)	(b)	
Permetrin	(c)	(a)	(b)	
Fosmet	(c)	(a)	(b)	
Pirimikarb	(c)	(a)	(b)	
Pirimifos-metil	(c)	(a)	(b)	
Procimidon	(c)	(a)	(b)	
Profenofos	(c)	(a)	(b)	

	2016	2017	2018	Opombe
Propamokarb	(c)	(a)	(b)	V letu 2016 se analizira le na jabolkih, glavnatem zelju, solati, paradižniku in v vinu; v letu 2017 na fižolu s stroki, korenju, kumarah, pomarančah, mandarinah, krompirju, špinači in jagodah; v letu 2018 pa na jajčevcih, brokoliju, grahu brez strokov in sladki papriki.
Propargit	(c)	(a)	(b)	
Propikonazol	(c)	(a)	(b)	
Propizamid	(c)	(a)	(b)	
Pimetrozin	(c)	(a)	(b)	V letu 2016 se analizira le na glavnatem zelju, solati, jagodah in paradižniku; v letu 2017 na kumarah; v letu 2018 pa na jajčevcih in sladki papriki.
Piraklostrobin	(c)	(a)	(b)	
Piridaben	(c)	(a)	(b)	
Pirimetamil	(c)	(a)	(b)	
Piriproksifen	(c)	(a)	(b)	
Kvinoksifen	(c)	(a)	(b)	
Spinosad	(c)	(a)	(b)	
Spirodiklofen	(c)	(a)	(b)	
Spiromesifen	(c)	(a)	(b)	
Spiroksamin	(c)	(a)	(b)	
Tau-fluvalinat	(c)	(a)	(b)	
Tebukonazol	(c)	(a)	(b)	
Tebufenozid	(c)	(a)	(b)	
Tebufenpirad	(c)	(a)	(b)	Analizira se v vsem navedenem blagu, razen v žitu.
Teflubenzuron	(c)	(a)	(b)	
Teflutrin	(c)	(a)	(b)	
Terbutilazin	(c)	(a)	(b)	
Tetrakonazol	(c)	(a)	(b)	

	2016	2017	2018	Opombe
Tetradifon	(c)	(a)	(b)	Analizira se v vsem navedenem blagu, razen v žitu.
Tiabendazol	(c)	(a)	(b)	
Tiakloprid	(c)	(a)	(b)	
Tiametoksam	(c)	(a)	(b)	
Tiofanat-metil	(c)	(a)	(b)	
Tolklofos-metil	(c)	(a)	(b)	
Tolilfluamid	(c)	(a)	(b)	Analizira se v vsem navedenem blagu, razen v žitu.
Triadimefon in triadimenol	(c)	(a)	(b)	
Triazofos	(c)	(a)	(b)	
Trifloksistrobin	(c)	(a)	(b)	
Triflumuron	(c)	(a)	(b)	
Vinklozolin	(c)	(a)	(b)	

DEL D

Kombinacije pesticid – proizvod, ki jih je treba spremljati v proizvodih živalskega izvora ali na njih

	2016	2017	2018	Opombe
Aldrin in dieldrin	(e)	(f)	(d)	
Bifentrin	(e)	(f)	(d)	
Klordan	(e)	(f)	(d)	
Klorpirifos	(e)	(f)	(d)	
Klorpirifos-metil	(e)	(f)	(d)	
Cipermetrin	(e)	(f)	(d)	
DDT	(e)	(f)	(d)	
Deltametrin	(e)	(f)	(d)	
Diazinon	(e)	(f)	(d)	
Endosulfan	(e)	(f)	(d)	

	2016	2017	2018	Opombe
Famoksadon	(e)	(f)	(d)	
Fenvalerat	(e)	(f)	(d)	
Heptaklor	(e)	(f)	(d)	
Heksaklorobenzen	(e)	(f)	(d)	
Heksaklorcikloheksan (HCH, alfa-izomer)	(e)	(f)	(d)	
Heksaklorcikloheksan (HCH, beta-izomer)	(e)	(f)	(d)	
Indoksakarb	(e)		(d)	V letu 2016 se analizira le v mleku; v letu 2018 pa v maslu.
Lindan	(e)	(f)	(d)	
Metoksiklor	(e)	(f)	(d)	
Paration	(e)	(f)	(d)	
Permetrin	(e)	(f)	(d)	
Pirimifos-metil	(e)	(f)	(d)	
Spinosad		(f)		V letu 2017 se analizira le v jetrih.

PRILOGA II

Število vzorcev iz člena 1

- Število vzorcev za vsako blago, ki jih odvzame in za vsak pesticid iz Priloge I analizira vsaka država članica, je določeno v tabeli v točki 5.
- Poleg vzorcev, ki se zahtevajo v skladu s tabelo v točki 5, vsaka država članica v letu 2016 odvzame in analizira deset vzorcev hrane za dojenčke in majhne otroke, z izjemo začetnih formul za dojenčke in nadaljevalnih formul za dojenčke in majhne otroke ter žitnih kašic za otroke.

Poleg vzorcev, ki se zahtevajo v skladu z navedeno tabelo, vsaka država članica v letu 2017 odvzame in analizira deset vzorcev začetnih formul za dojenčke in nadaljevalnih formul za dojenčke in majhne otroke.

Poleg vzorcev, ki se zahtevajo v skladu z navedeno tabelo, vsaka država članica v letu 2018 odvzame in analizira deset vzorcev žitnih kašic za otroke.

- V skladu s tabelo v točki 5 je število odvzetih vzorcev blaga iz ekološkega kmetovanja, kadar je to mogoče, sorazmerno s tržnim deležem navedenega blaga v vsaki državi članici, pri čemer je najmanjše število vzorcev 1.
- Države članice, ki uporabljajo metode za več ostankov, lahko pri največ 15 % vzorcev za odvzem in analizo v skladu s tabelo v točki 5 uporabijo kvalitativne presejalne metode. Kadar država članica uporabi kvalitativne presejalne metode, preostalo število vzorcev analizira z metodami za več ostankov.

Kadar so rezultati kvalitativnega presejanja pozitivni, države članice uporabijo običajno metodo za kvantitativno opredelitev rezultatov.

- Število vzorcev na državo članico:

Država članica	Vzorci
BE	12 (*)
	15 (**)
BG	12 (*)
	15 (**)
CZ	12 (*)
	15 (**)
DK	12 (*)
	15 (**)
DE	93
EE	12 (*)
	15 (**)
EL	12 (*)
	15 (**)
ES	45

Država članica	Vzorci
LU	12 (*)
	15 (**)
HU	12 (*)
	15 (**)
MT	12 (*)
	15 (**)
NL	17
AT	12 (*)
	15 (**)
PL	45
PT	12 (*)
	15 (**)
RO	17

Država članica	Vzorci	Država članica	Vzorci
FR	66	SI	12 (*) 15 (**)
IE	12 (*) 15 (**)	SK	12 (*) 15 (**)
IT	65	FI	12 (*) 15 (**)
CY	12 (*) 15 (**)	SE	12 (*) 15 (**)
LV	12 (*) 15 (**)	UK	66
LT	12 (*) 15 (**)	HR	12 (*) 15 (**)

NAJMANJŠE SKUPNO ŠTEVILO VZORCEV: 654

(*) Najmanjše število vzorcev za vsako uporabljeno metodo za posamezen ostanek.

(**) Najmanjše število vzorcev za vsako uporabljeno metodo za več ostankov.

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/596**z dne 15. aprila 2015****o spremembi Uredbe (ES) št. 606/2009 v zvezi s povišanjem najvišje skupne vsebnosti žveplovega dioksida, če je to potrebno zaradi vremenskih razmer**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾, ter zlasti člena 91(c) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Uredba Komisije (ES) št. 606/2009 ⁽²⁾ določa najvišjo dovoljeno skupno vsebnost žveplovega dioksida v vinih. Točka A(4) Priloge I B določa, da lahko Komisija zadevnim državam članicam dovoli, daodobrijo zvišanje najvišje skupne vsebnosti žveplovega dioksida, ki je v navedeni točki določena na manj kot 300 miligramov na liter, in sicer za največ 50 miligramov na liter, če je to potrebno zaradi vremenskih razmer.
- (2) Dne 1. decembra 2014 so nemški pristojni organi poslali uradni zahtevek za povišanje najvišje dovoljene skupne vsebnosti žveplovega dioksida v vinu, nižje od 300 miligramov na liter, za največ 50 miligramov na liter za vino, proizvedeno iz grozdja, potrganega v letu 2014 na vinorodnih območjih v nemških zveznih deželah Baden-Württemberg, Bavarska, Hessen in Porenje-Pfalška.
- (3) Iz tehničnega poročila pristojnih nemških organov je razvidno, da so vremenske razmere, zlasti toplo in vlažno vreme v času trgatve, prispevale k razvoju škodljivih organizmov, ki proizvajajo piruvat, acetaldehid in alfa-ketoglutarno kislino. Te snovi se vežejo na žveplov dioksid in zmanjšujejo njegov učinek konzerviranja. Tako so skupne vsebnosti žveplovega dioksida, potrebne za zagotovitev dobre vinifikacije in dobrega ohranjanja, v vinu, pridelanem iz tega grozdja, višje. Začasno dovoljenje iz točke A(4) Priloge I B k Uredbi (ES) št. 606/2009 je zato edina razpoložljiva možnost, ki omogoča uporabo grozdja, ki so ga prizadele neugodne vremenske razmere, za proizvodnjo vina, primerne za trženje.
- (4) Uredbo (ES) št. 606/2009 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (5) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za skupno ureditev kmetijskih trgov –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Dodatek 1 k Prilogi I B k Uredbi (ES) št. 606/2009 se nadomesti z besedilom Priloge k tej uredbi.

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.⁽²⁾ Uredba Komisije (ES) št. 606/2009 z dne 10. julija 2009 o določitvi nekaterih podrobnih pravil za izvajanje Uredbe Sveta (ES) št. 479/2008 glede kategorij proizvodov vinske trte, enoloških postopkov in z njimi povezanih omejitev (UL L 193, 24.7.2009, str. 1).

Člen 2

Ta uredba začne veljati tretji dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. aprila 2015

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

PRILOGA

„Dodatek I

Povišanje najvišje skupne vsebnosti žveplovega dioksida, če je to potrebno zaradi vremenskih razmer

	Leto	Država članica	Vinorodna območja	Zadevna vina
1.	2000	Nemčija	Vsa vinorodna območja v Nemčiji	Vsa vina, pridobljena iz grozdja, pridelanega v letu 2000
2.	2006	Nemčija	Vinorodna območja dežel Baden-Württemberg, Bavarska, Hessen in Porenje-Pfalška	Vsa vina, pridobljena iz grozdja, pridelanega v letu 2006
3.	2006	Francija	Vinorodna območja departmajev Bas-Rhin in Haut-Rhin	Vsa vina, pridobljena iz grozdja, pridelanega v letu 2006
4.	2013	Nemčija	Vinorodna območja razmejenega območja zaščitene označbe porekla ‚Mosel‘ in zaščiteneh geografskih označb ‚Landwein der Mosel‘, ‚Landwein der Ruwer‘, ‚Landwein der Saar‘ in ‚Saarländischer Landwein‘	Vsa vina, pridobljena iz grozdja, pridelanega v letu 2013
5.	2014	Nemčija	Vinorodna območja dežel Baden-Württemberg, Bavarska, Hessen in Porenje-Pfalška	Vsa vina, pridobljena iz grozdja, pridelanega v letu 2014“

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/597**z dne 15. aprila 2015****o določitvi standardnih uvoznih vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 1308/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o vzpostavitvi skupne ureditve trgov kmetijskih proizvodov in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 922/72, (EGS) št. 234/79, (ES) št. 1037/2001 in (ES) št. 1234/2007 ⁽¹⁾,ob upoštevanju Izvedbene uredbe Komisije (EU) št. 543/2011 z dne 7. junija 2011 o določitvi podrobnih pravil za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 1234/2007 za sektorja sadja in zelenjave ter predelanega sadja in zelenjave ⁽²⁾ ter zlasti člena 136(1) Izvedbene uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Izvedbena uredba (EU) št. 543/2011 na podlagi izida večstranskih trgovinskih pogajanj urugvajskega kroga določa merila, po katerih Komisija določi standardne vrednosti za uvoz iz tretjih držav za proizvode in obdobja iz dela A Priloge XVI k tej uredbi.
- (2) Standardna uvozna vrednost se izračuna vsak delovni dan v skladu s členom 136(1) Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 ob upoštevanju spremenljivih dnevnik podatkov. Zato bi morala ta uredba začeti veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije* –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Standardne uvozne vrednosti iz člena 136 Izvedbene uredbe (EU) št. 543/2011 so določene v Prilogi k tej uredbi.

Člen 2Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 15. aprila 2015

Za Komisijo

V imenu predsednika

Jerzy PLEWA

Generalni direktor za kmetijstvo in razvoj podeželja

⁽¹⁾ UL L 347, 20.12.2013, str. 671.⁽²⁾ UL L 157, 15.6.2011, str. 1.

PRILOGA

Standardne uvozne vrednosti za določitev uvozne cene za nekatere vrste sadja in zelenjave

(EUR/100 kg)		
Oznaka KN	Oznaka tretje države ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrednost
0702 00 00	MA	103,8
	SN	185,4
	TR	120,5
	ZZ	136,6
0707 00 05	MA	176,1
	TR	139,5
	ZZ	157,8
0709 93 10	MA	92,0
	TR	164,4
	ZZ	128,2
0805 10 20	EG	48,6
	IL	72,1
	MA	52,4
	TN	55,3
	TR	67,4
	ZZ	59,2
	ZZ	59,2
0805 50 10	MA	57,3
	TR	45,7
	ZZ	51,5
0808 10 80	BR	97,3
	CL	113,9
	CN	100,9
	MK	29,8
	NZ	121,0
	US	209,2
	ZA	122,2
	ZZ	113,5
0808 30 90	AR	107,9
	CL	151,3
	ZA	132,7
	ZA	132,7
	ZZ	130,6

⁽¹⁾ Nomenklatura držav, določena v Uredbi Komisije (EU) št. 1106/2012 z dne 27. novembra 2012 o izvajanju Uredbe (ES) št. 471/2009 Evropskega parlamenta in Sveta o statistiki Skupnosti o zunanji trgovini z državami nečlanicami v zvezi s posodabljanjem nomenklature držav in ozemelj (UL L 328, 28.11.2012, str. 7). Oznaka „ZZ“ predstavlja „druga porekla“.

SKLEPI

SKLEP SVETA (SZVP) 2015/598

z dne 15. aprila 2015

o imenovanju posebnega predstavnika Evropske unije za srednjo Azijo

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 31(2) in člena 33 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 25. junija 2012 sprejel Sklep 2012/328/SZVP⁽¹⁾, s katerim je Patricijo FLOR imenoval za posebnega predstavnika Evropske unije (PPEU) za srednjo Azijo.
- (2) PPEU za srednjo Azijo bo imenovan za obdobje 12 mesecev.
- (3) PPEU bo mandat opravljal v razmerah, ki se lahko poslabšajo in bi lahko ovirale doseganje ciljev zunanjega delovanja Unije iz člena 21 Pogodbe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

Posebni predstavnik Evropske unije

Peter BURIAN se imenuje za posebnega predstavnika Evropske unije (PPEU) za srednjo Azijo do 30. aprila 2016. Svet lahko na podlagi ocene Političnega in varnostnega odbora (PVO) in na predlog visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (VP) odloči, da mandat PPEU predčasno preneha.

Člen 2

Cilji politike

Mandat PPEU temelji na ciljih politike Unije v srednji Aziji. Ti cilji vključujejo:

- (a) spodbujanje dobrih in tesnih odnosov med Unijo in državami srednje Azije na podlagi skupnih vrednot in interesov, kot je določeno v ustreznih sporazumih;
- (b) prispevanje h krepitvi stabilnosti in sodelovanja med državami na tem območju;
- (c) prispevanje h krepitvi demokracije, pravne države, dobrega upravljanja ter spoštovanja človekovih pravic in temeljnih svoboščin v srednji Aziji;
- (d) obravnavanje ključnih groženj, zlasti specifičnih problemov z neposrednimi posledicami za Unijo;
- (e) povečanje uspešnosti in prepoznavnosti Unije v regiji, vključno s tesnejšim sodelovanjem z drugimi ustreznimi partnerji in mednarodnimi organizacijami, kot sta Organizacija za varnost in sodelovanje v Evropi (OVSE) in Združeni narodi (ZN).

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2012/328/SZVP z dne 25. junija 2012 o imenovanju posebnega predstavnika Evropske unije za srednjo Azijo (UL L 165, 26.6.2012, str. 59).

Člen 3

Mandat

1. Da bi se dosegli cilji politike, ima PPEU naslednji mandat:
 - (a) spodbujati splošno politično usklajevanje Unije v srednji Aziji in pomagati pri zagotavljanju doslednosti zunanje delovanja Unije v regiji;
 - (b) v imenu VP skupaj z Evropsko službo za zunanje delovanje (ESZD) in Komisijo spremljati postopek izvedbe strategije Unije za novo partnerstvo s srednjo Azijo, ki jo dopolnjujejo zadevni sklepi Sveta in nadaljnja poročila o napredku pri izvajanju strategije Unije za srednjo Azijo, pripravljati priporočila in redno poročati ustreznim organom Sveta;
 - (c) Svetu pomagati pri nadaljnjem razvoju celovite politike do srednje Azije;
 - (d) pozorno spremljati politične dogodke v srednji Aziji z razvijanjem in vzdrževanjem tesnih stikov z vladami, parlamenti, pravosodnimi organi, civilno družbo in množičnimi mediji;
 - (e) spodbujati Kazahstan, Kirgizistan, Tadžikistan, Turkmenistan in Uzbekistan, da sodelujejo pri regionalnih vprašanih skupnega interesa;
 - (f) razvijati ustrezne stike in sodelovanje z glavnimi zainteresiranimi akterji v regiji ter z vsemi ustreznimi regionalnimi in mednarodnimi organizacijami;
 - (g) sodelovati pri izvajanju politike Unije na področju človekovih pravic v regiji v sodelovanju s PPEU za človekove pravice, vključno s smernicami Unije v zvezi s človekovimi pravicami, zlasti pri smernicah Unije v zvezi z vprašanjem otrok v oboroženih spopadih ter v zvezi z nasiljem nad ženskami in dekleti in preprečevanjem vseh vrst diskriminacije proti njim, ter pri politiki Unije v zvezi z Resolucijo Varnostnega sveta ZN 1325 (2000) o ženskah, miru in varnosti, vključno s spremljanjem in poročanjem o razvoju dogodkov ter oblikovanjem priporočil v zvezi s tem;
 - (h) v tesnem sodelovanju z ZN in OVSE prispevati k preprečevanju in reševanju konfliktov, in sicer z navezovanjem stikov z organi in drugimi lokalnimi akterji, kot so nevladne organizacije, politične stranke, manjšine, verske skupine in njihovi vodje;
 - (i) prispevati k oblikovanju vidikov glede energetske varnosti, varnosti na mejah, boja proti hudim oblikam kriminalitete, vključno z bojem proti drogam in trgovini z ljudmi, in upravljanja z vodnimi viri ter vidiki okoljskih in podnebnih sprememb v okviru skupne zunanje in varnostne politike glede srednje Azije;
 - (j) spodbujati regionalno varnost znotraj meja srednje Azije v kontekstu zmanjševanja mednarodne prisotnosti v Afganistanu.
2. PPEU podpira delo VP in ima pregled nad vsemi dejavnostmi Unije v tej regiji.

Člen 4

Izvajanje mandata

1. PPEU je odgovoren za izvajanje mandata pod nadzorom VP.
2. PVO je v prednostni povezavi s PPEU in je glavna točka PPEU za stike s Svetom. Brez poseganja v pristojnosti VP PVO strateško vodi in politično usmerja PPEU v okviru mandata PPEU.
3. PPEU tesno sodeluje z ESZD in njenimi ustreznimi oddelki.

Člen 5

Financiranje

1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje do 30. aprila 2016 znaša 810 000,00 EUR.
2. Odhodki se upravljajo v skladu s postopki in pravili, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije.

3. Upravljanje odhodkov se uredi s pogodbo med PPEU in Komisijo. PPEU za vse odhodke odgovarja Komisiji.

Člen 6

Ustanovitev in sestava ekipe

1. PPEU je v okviru svojega mandata in ustreznih razpoložljivih finančnih sredstev odgovoren za sestavo ekipe. Ekipa vključuje strokovnjake za določena politična vprašanja, kot to zahteva mandat. PPEU nemudoma obvesti Svet in Komisijo o sestavi ekipe.
2. Države članice, institucije Unije in ESZD lahko predlagajo napotitev osebja k PPEU. Plače takega napotenega osebja krije zadevna država članica, institucija Unije oziroma ESZD. PPEU se lahko dodelijo tudi strokovnjaki, ki so jih države članice napotile na institucije Unije ali ESZD. Mednarodno pogodbeno osebje ima državljanstvo ene od držav članic.
3. Vse napoteno osebje ostane pod upravno pristojnostjo države članice pošiljateljice, institucije Unije, ki ga pošilja, ali ESZD ter opravlja svoje obveznosti in deluje v interesu mandata PPEU.
4. Osebje PPEU je nameščeno skupaj z zadevnim oddelkom ESZD, da bi zagotovili skladnost in doslednost njihovih dejavnosti.

Člen 7

Privilegiji in imunitete PPEU in osebja PPEU

O privilegijih, imunitetah in dodatnih jamstvih, potrebnih za izpolnitev in nemoteno delovanje misije PPEU in članov osebja PPEU, se doseže ustrezen dogovor z državami gostiteljicami. Države članice in ESZD v ta namen zagotovijo vso potrebno podporo.

Člen 8

Varnost tajnih podatkov EU

PPEU in člani njegove ekipe spoštujejo varnostna načela in minimalne standarde iz Sklepa Sveta 2013/488/EU ⁽¹⁾.

Člen 9

Dostop do informacij in logistična podpora

1. Države članice, Komisija, ESZD in generalni sekretariat Sveta zagotovijo PPEU dostop do vseh ustreznih informacij.
2. Delegacije Unije v regiji in/ali države članice, kakor je ustrezno, zagotavljajo logistično podporo v regiji.

Člen 10

Varnost

V skladu s politiko Unije o varnosti osebja, ki je v okviru operativnih zmogljivosti iz naslova V Pogodbe razporejeno zunaj Unije, PPEU v skladu s svojim mandatom in varnostnimi razmerami na geografskem območju, za katerega je odgovoren, sprejme vse razumno izvedljive ukrepe za varnost celotnega osebja pod njegovim neposrednim nadzorom, zlasti tako, da:

- (a) na podlagi smernic ESZD pripravi poseben varnostni načrt misije, ki določa posebne ukrepe za fizično varnost, organizacijsko varnost in varnost postopkov, ki ureja upravljanje varnih premikov osebja na območje misije in znotraj njega in obvladovanje dogodkov, ki ogrožajo varnost, ter določa načrt za ravnanje v nepredvidenih razmerah in za umik misije;

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2013/488/EU z dne 23. septembra 2013 o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU (UL L 274, 15.10.2013, str. 1).

- (b) zagotavlja, da se izvajajo vsa dogovorjena priporočila, pripravljena na podlagi rednih varnostnih ocen, za VP, Svet in Komisijo pa pripravlja pisna poročila o izvajanju teh priporočil ter o drugih varnostnih vidikih v okviru poročila o napredku in poročila o izvajanju mandata.

Člen 11

Poročanje

PPEU redno pripravlja ustna in pisna poročila za VP in PVO. PPEU po potrebi poroča tudi delovnim skupinam Sveta. Redna poročila se razpošiljajo prek omrežja COREU. PPEU lahko pripravlja poročila za Svet za zunanje zadeve. V skladu s členom 36 Pogodbe lahko PPEU sodeluje pri obveščanju Evropskega parlamenta.

Člen 12

Usklajevanje

1. PPEU prispeva k enotnosti, doslednosti in uspešnosti delovanja Unije ter pomaga zagotoviti, da za doseganje ciljev politike Unije vsi instrumenti Unije in ukrepi držav članic delujejo usklajeno. Dejavnosti PPEU so usklajene z zadevnim geografskim oddelkom ESZD in s Komisijo ter z dejavnostmi PPEU za Afganistan. PPEU redno poroča misijam držav članic in delegacijam Unije.
2. PPEU na terenu vzdržuje tesne stike z vodji delegacij Unije in vodji misij držav članic. Ti PPEU pri izvajanju mandata pomagajo po svojih najboljših močeh. PPEU je prav tako v stiku z drugimi mednarodnimi in regionalnimi akterji na terenu.

Člen 13

Pregled

Izvajanje tega sklepa in njegova skladnost z drugimi prispevki Unije za zadevno regijo se redno preverjata. PPEU do konca septembra 2015 VP, Svetu in Komisiji predloži poročilo o napredku, do konca januarja 2016 pa celovito poročilo o izvajanju mandata.

Člen 14

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 15. aprila 2015

Za Svet
Predsednik
E. RINKĀVIČS

SKLEP SVETA (SZVP) 2015/599**z dne 15. aprila 2015****o imenovanju posebnega predstavnika Evropske unije za mirovni proces na Bližnjem vzhodu**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o Evropski uniji in zlasti člena 31(2) ter člena 33 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Rešitev izraelsko-palestinskega spora je strateška prednostna naloga Unije, zato mora biti Unija tudi v prihodnje dejavno vključena, dokler se ne doseže rešitev soobstoja dveh držav.
- (2) Posebni predstavnik Evropske unije (PPEU) za mirovni proces na Bližnjem vzhodu bi moral biti imenovan za obdobje 12 mesecev.
- (3) PPEU bo naloge izvajal v razmerah, ki se lahko poslabšajo in bi lahko ovirale doseganje ciljev zunanjega delovanja Unije iz člena 21 Pogodbe –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

*Člen 1***Posebni predstavnik Evropske unije**

Fernando GENTILINI se imenuje za posebnega predstavnika Evropske unije (PPEU) za mirovni proces na Bližnjem vzhodu za obdobje do 30. aprila 2016. Svet lahko na podlagi ocene Političnega in varnostnega odbora (PVO) in na predlog visokega predstavnika Unije za zunanje zadeve in varnostno politiko (VP) odloči, da mandat PPEU predčasno preneha.

*Člen 2***Cilji politike**

1. Mandat PPEU temelji na ciljih politike Unije v zvezi z mirovnim procesom na Bližnjem vzhodu.
2. Splošni cilj je celovit mir, ki bi ga bilo treba doseči v obliki rešitve soobstoja dveh držav, in sicer Izraela ter demokratične, mejne, stabilne, miroljubne in suverene Palestinske države, ki soobstajata znotraj varnih in priznanih meja ter vzdržujeta normalne odnose s svojimi sosedi v skladu z ustreznimi resolucijami Varnostnega sveta Združenih narodov (ZN), madridskimi načeli, vključno z načelom „zemlja za mir“, časovnim načrtom, že dosežnimi dogovori med obema stranema ter arabsko mirovno pobudo. Ob upoštevanju različnih vidikov izraelsko-arabskih odnosov je regionalna razsežnost bistveni element za doseg celovitega miru.
3. Za uresničevanje tega cilja so politične prednostne naloge ohranjanje rešitve soobstoja dveh držav ter vnovični začetek mirovnega procesa in podpora temu procesu. Jasni parametri, s katerimi se opredeli osnova za pogajanja, so ključni elementi za uspešen rezultat, pri čemer je Unija svoje stališče v zvezi s temi parametri določila v sklepih Sveta iz decembra 2009, decembra 2010 in julija 2014, na kar bo še naprej dejavno opozarjala.
4. Unija je zavezana sodelovanju z vpletjenima stranema in partnerji v mednarodni skupnosti, vključno s sodelovanjem v bližnjevzhodni četverici (v nadaljnjem besedilu: četverica), ter dejavnemu izvajanju ustreznih mednarodnih pobud, da bi pogajanja dobila nov zagon.

Člen 3

Mandat

1. Da bi dosegel cilje politike, ima PPEU naslednje naloge:
 - (a) zagotavlja dejavne in učinkovite prispevke Unije k ukrepom in pobudam, ki vodijo do končne rešitve izraelsko-palestinskega spora, temelječe na rešitvi soobstoja dveh držav in v skladu s parametri Unije;
 - (b) spodbuja in vzdržuje tesne stike z vsemi vpletenimi stranmi v mirovnem procesu, ustreznimi političnimi akterji, drugimi državami v regiji, članicami četverice in drugimi zadevnimi državami, pa tudi z ZN in drugimi ustreznimi mednarodnimi organizacijami, kakršna je Liga arabskih držav, da bi skupaj okrepili mirovni proces;
 - (c) si po potrebi prizadeva za promocijo morebitnega novega okvira za pogajanja in prispeva k njemu, in sicer v posvetovanju z vsemi ključnimi deležniki in državami članicami Unije;
 - (d) dejavno podpira mirovna pogajanja med vpletenimi stranmi in prispeva k njim, tudi s posredovanjem predlogov v imenu Unije v kontekstu teh pogajanj;
 - (e) zagotavlja stalno prisotnost Unije v ustreznih mednarodnih forumih;
 - (f) sodeluje pri kriznem upravljanju in preprečevanju kriz, tudi v zvezi z Gazo;
 - (g) če je k temu pozvan, prispeva k izvajanju mednarodnih sporazumov, doseženih med vpletenimi stranmi, in z njimi naveže stik po diplomatski poti, če ne ravnajo skladno z navedenimi sporazumi;
 - (h) se vključuje v politična prizadevanja za doseg temeljne spremembe, ki bi pripeljala do trajnostne rešitve za območje Gaze, ki je sestavni del prihodnje Palestinske države in bi ga bilo treba obravnavati med pogajanj;
 - (i) posebno pozornost namenja dejavnikom, ki vplivajo na regionalno razsežnost mirovnega procesa, vključevanju arabskih partnerjev in izvajanju arabske mirovne pobude;
 - (j) ohranja konstruktivne odnose s podpisnicami sporazumov v okviru mirovnega procesa in tako spodbuja spoštovanje temeljnih načel demokracije, med drugim spoštovanje mednarodnega humanitarnega prava, človekovih pravic in pravne države;
 - (k) predlaga posredovanje Unije v mirovnem procesu in kako bi lahko najbolje nadaljevali pobude Unije in tekoča prizadevanja Unije v okviru mirovnega procesa, na primer pomoč Unije pri palestinskih reformah, vključno s političnimi vidiki zadevnih razvojnih projektov Unije;
 - (l) vpleteni strani poziva, naj se vzdržita enostranskih ukrepov, ki bi ogrozili izvedljivost rešitve soobstoja dveh držav;
 - (m) kot odposlanec pri četverici poroča o napredku in poteku pogajanj ter sodeluje pri pripravah na srečanja odposlancev pri četverici na podlagi stališč Unije in usklajevanj z drugimi člani četverice;
 - (n) sodeluje pri izvajanju politike Unije na področju človekovih pravic v sodelovanju s PPEU za človekove pravice, vključno s smernicami Unije v zvezi s človekovimi pravicami, zlasti pri smernicah Unije v zvezi z vprašanjem otrok v oboroženih spopadih ter v zvezi z nasiljem nad ženskami in dekletki in preprečevanjem vseh vrst diskriminacije proti njim, ter pri izvajanju politike Unije v zvezi z resolucijo Varnostnega sveta ZN 1325(2000) o ženskah, miru in varnosti, med drugim s spremljanjem in poročanjem o razvoju dogodkov ter oblikovanjem priporočil v zvezi s tem;
 - (o) prispeva k boljšemu razumevanju vloge Unije pri posameznikih, ki odločilno vplivajo na oblikovanje javnega mnenja v tej regiji.
2. PPEU podpira delo VP in ima pregled nad vsemi dejavnostmi Unije v tej regiji, ki so povezane z mirovnim procesom na Bližnjem vzhodu.

Člen 4

Izvajanje mandata

1. PPEU je odgovoren za izvajanje mandata, pri tem pa je podrejen VP.
2. PVO je v prednostni povezavi s PPEU in je njegova glavna točka za stike s Svetom. PPEU v okviru svojega mandata od PVO prejema strateške usmeritve in politične nasvete brez poseganja v pristojnosti VP.

3. PPEU tesno sodeluje z Evropsko službo za zunanje delovanje (ESZD) in njenimi ustreznimi oddelki.
4. PPEU tesno sodeluje s predstavništvom Unije v Jeruzalemu, delegacijo Unije v Tel Avivu in vsemi drugimi zadevnimi delegacijami Unije v tej regiji.
5. PPEU je prvenstveno nameščen v regiji, hkrati pa zagotavlja redno navzočnost na sedežu ESZD.

Člen 5

Financiranje

1. Referenčni finančni znesek za kritje odhodkov, povezanih z mandatom PPEU, za obdobje do 30. aprila 2016 znaša 1 980 000 EUR.
2. Odhodki se upravljajo v skladu s postopki in pravili, ki se uporabljajo za splošni proračun Unije.
3. Upravljanje odhodkov se uredi s pogodbo med PPEU in Komisijo. PPEU za vse odhodke odgovarja Komisiji.

Člen 6

Ustanovitev in sestava ekipe

1. PPEU je v okviru svojega mandata in ustreznih razpoložljivih finančnih sredstev odgovoren za sestavo svoje ekipe. Ekipe vključuje strokovnjake za določena politična vprašanja, kot to zahteva mandat. PPEU nemudoma obvesti Svet in Komisijo o sestavi ekipe.
2. Države članice, institucije Unije in ESZD lahko predlagajo začasno napotitev osebja k PPEU. Plače takega začasno napotenega osebja krije zadevna država članica, institucija Unije oziroma ESZD. K PPEU se lahko napotijo tudi strokovnjaki, ki so jih države članice začasno napotile k institucijam Unije ali ESZD. Člani mednarodnega pogodbenega osebja so državljani ene od držav članic.
3. Vse napoteno osebje ostane pod upravno pristojnostjo države članice, institucije Unije ali ESZD, ki ga je napotila, ter opravlja svoje obveznosti in ravna v interesu mandata PPEU.

Člen 7

Privilegiji in imunitete PPEU in osebja PPEU

Po potrebi se o privilegijih, imunitetah in dodatnih jamstvih, potrebnih za izpolnitev in tekoče izvajanje nalog PPEU ter delovanje članov njegovega osebja, doseže dogovor z državami gostiteljicami. Države članice in ESZD v ta namen zagotovijo vso potrebno podporo.

Člen 8

Varnost tajnih podatkov EU

PPEU in člani njegove ekipe spoštujejo načela varovanja tajnosti in minimalne standarde, določene v Sklepu Sveta 2013/488/EU ⁽¹⁾.

Člen 9

Dostop do informacij in logistična podpora

1. Države članice, ESZD, Komisija in generalni sekretariat Sveta zagotovijo PPEU dostop do vseh ustreznih informacij.

⁽¹⁾ Sklep Sveta 2013/488/EU z dne 23. septembra 2013 o varnostnih predpisih za varovanje tajnih podatkov EU (UL L 274, 15.10.2013, str. 1).

2. Delegacije Unije v regiji in/ali države članice, kakor je ustrezno, zagotavljajo logistično podporo v regiji.

Člen 10

Varnost

V skladu s politiko Unije o varnosti osebja, ki je v okviru operativnih zmogljivosti iz naslova V Pogodbe napoteno zunaj Unije, PPEU v skladu s svojim mandatom in varnostnimi razmerami na geografskem območju, za katerega je zadolžen, sprejme vse smiselno izvedljive ukrepe za varnost vsega osebja, za katerega je neposredno odgovoren, in sicer zlasti:

- (a) na podlagi smernic ESZD pripravi poseben varnostni načrt misije, ki vključuje posebne ukrepe za fizično varnost, organizacijsko varnost in varnost postopkov v zvezi z misijo, določa upravljanje varnih premikov osebja na območje misije in znotraj njega in obvladovanje dogodkov, ki ogrožajo varnost, ter pripravi načrt za ravnanje v nepredvidenih razmerah in za umik misije;
- (b) zagotavlja, da je vse osebje, napoteno zunaj Unije, zavarovano za visoko stopnjo tveganja glede na pogoje na območju misije;
- (c) zagotavlja, da so vsi člani ekipe PPEU, ki bodo napoteni zunaj Unije, vključno z lokalnim pogodbenim osebjem, pred prihodom ali ob prihodu na območje misije opravili ustrezno varnostno usposabljanje glede na stopnjo ogroženosti, ki jo ESZD določi za območje misije;
- (d) zagotavlja, da se izvajajo vsa dogovorjena priporočila, pripravljena na podlagi rednih ocen varnosti, za VP, Svet in Komisijo pa pripravlja pisna poročila o izvajanju teh priporočil ter o drugih varnostnih vidikih v okviru poročila o napredku in poročila o izvajanju mandata.

Člen 11

Poročanje

PPEU redno pripravlja ustna in pisna poročila za VP in ESZD. Poleg minimalnih zahtev za poročanje in določanje ciljev iz smernic o imenovanju, mandatu in financiranju posebnih predstavnikov Unije bo redno poročal PVO. PPEU po potrebi poroča tudi delovnim skupinam Sveta. Redna poročila se razpošiljajo prek omrežja COREU. PPEU lahko pripravlja poročila za Svet za zunanje zadeve. V skladu z členom 36 Pogodbe lahko PPEU sodeluje pri obveščanju Evropskega parlamenta.

Člen 12

Usklajevanje

1. PPEU prispeva k enotnosti, doslednosti in učinkovitosti delovanja Unije ter pomaga zagotoviti, da se vsi instrumenti Unije in dejavnosti držav članic uporabljajo usklajeno za doseganje ciljev politike Unije. Dejavnosti PPEU so usklajene z dejavnostmi Komisije. PPEU organizira redne informativne sestanke za misije držav članic in delegacije Unije.
2. PPEU na terenu vzdržuje tesen stik z vodji delegacij Unije v regiji, vodji misij v okviru SVOP in vodji misij držav članic. Ti PPEU pri izvajanju nalog pomagajo po vseh svojih močeh. PPEU v tesnem usklajevanju z vodjo delegacije Unije v Tel Avivu in predstavništvom Unije v Jeruzalemu daje lokalne politične smernice vodjema policijske misije Evropske unije za Palestinska ozemlja (EU POL COPPS) in misije pomoči Evropske unije za mejni prehod Rafa (EU BAM Rafah). PPEU je prav tako v stiku z drugimi mednarodnimi in regionalnimi akterji na terenu.

Člen 13

Pregled

Izvajanje tega sklepa in njegova skladnost z drugimi prispevki Unije za zadevno regijo se redno preverjata. PPEU pred koncem septembra 2015 VP, Svetu in Komisiji predloži poročilo o napredku, pred koncem januarja 2016 pa celovito poročilo o izvajanju mandata.

Člen 14

Začetek veljavnosti

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju, 15. aprila 2015

Za Svet
Predsednik
E. RINKĀVIČS

AKTI, KI JIH SPREJMEJO ORGANI, USTANOVLJENI Z MEDNARODNIMI SPORAZUMI

SKLEP št. 1/2015 POSEBNEGA ODBORA CARIFORUM-EU ZA CARINSKO SODELOVANJE IN OLAJŠEVANJE TRGOVINE

z dne 10. marca 2015

o odstopanju od pravil o poreklu, določenih s Protokolom I k Sporazumu o gospodarskem partnerstvu med državami Cariforuma na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani zaradi upoštevanja posebnih razmer v Dominikanski republiki v zvezi z nekaterimi tekstilnimi izdelki [2015/600]

POSEBNI ODBOR ZA CARINSKO SODELOVANJE IN OLAJŠEVANJE TRGOVINE JE –

ob upoštevanju Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med državami Cariforuma na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani ter zlasti člena 39(2) Protokola I k Sporazumu,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Sporazum o gospodarskem partnerstvu med državami Cariforuma na eni strani ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na drugi strani⁽¹⁾ (v nadaljnjem besedilu: Sporazum Cariforum-EU) se od 29. decembra 2008 začasno uporablja med Evropsko unijo (EU) ter državami Antigva in Barbuda, Bahami, Barbados, Belize, Dominika, Dominikanska republika, Grenada, Gvajana, Jamajka, Saint Kitts in Nevis, Sveta Lucija, Saint Vincent in Grenadine, Surinam, Trinidad in Tobago.
- (2) Protokol I k Sporazumu o opredelitvi pojma „izdelki s poreklom“ in načinih upravnega sodelovanja vsebuje pravila o poreklu za uvoz izdelkov s poreklom iz držav Cariforuma v EU.
- (3) V skladu s členom 39(2) Protokola I k Sporazumu se lahkoodobrijo odstopanja od navedenih pravil o poreklu, kadar odobritev takšnih odstopanj upravičuje razvoj obstoječe industrije ali nastanek nove industrije v državah Cariforuma. Poleg tega člen 39(6)(b) navedenega protokola določa, da je treba pri preučitvi zahtevkov za odstopanje upoštevati zlasti primere, pri katerih bi uporaba obstoječih pravil o poreklu znatno vplivala na zmožnost obstoječe industrije v državi ali državah Cariforuma, da nadaljuje z izvozom v EU, zlasti v primerih, ko bi to lahko povzročilo prenehanje njenih dejavnosti.
- (4) Predsedujoči Posebnemu odboru Cariforum-EU za carinsko sodelovanje in olajševanje trgovine je 14. julija 2014 od Dominikanske republike prejel zahtevek za odstopanje, da bi se upoštevale posebne razmere v zvezi z nekaterimi tekstilnimi izdelki. Predsedujoči je 8. oktobra in 3. novembra 2014 prejel dodatne informacije, potem ko je zanje zaprosil 18. julija in 28. oktobra 2014.
- (5) V skladu s členom 13 Protokola I k Sporazumu morajo biti pogoji za pridobitev statusa izdelka s poreklom iz naslova II Protokola I izpolnjeni brez poseganja v državah Cariforuma ali v EU. Haiti je Sporazum podpisal, vendar ga ni ratificiral, zato ne šteje za državo Cariforuma v okviru Sporazuma. V skladu s členom 8 Protokola I veljajo pranje, likanje tekstila, pritrjevanje ali tiskanje oznak, nalepk in logotipov, preprosto pakiranje v vrečke, zaboje ali škatle ali kombinacija dveh ali več teh postopkov kot nezadostna obdelava in predelava, da bi izdelki pridobili status izdelkov s poreklom. Zato bi bilo treba odobriti odstopanje od določb člena 8 in člena 13(1) Protokola, da končni izdelek, ki se izvozi iz Dominikanske republike v EU, lahko pridobi status izdelka s poreklom.

⁽¹⁾ UL L 289, 30.10.2008, str. 3.

- (6) Dominikanska republika je vložila zahtevek za odstopanje od pravil o poreklu iz Protokola I k Sporazumu Cariforum-EU v zvezi s tekstilnimi izdelki, uvrščenimi pod oznake HS 6203 42, 6107 11 in 6109 10, ki se uvozijo v EU med 1. januarjem 2012 in 31. decembrom 2016, v skladu s členom 39(2) navedenega protokola. Zahtevek temelji na dejstvu, da je industrija Dominikanske republike v težkem položaju, saj obdelava in predelava, ki se izvajata v sosednji državi, Haitiju, vplivata na skladnost s pravili o poreklu iz Sporazuma Cariforum-EU. Če Dominikanska republika ne more več poslovati s Haitijem, bi bilo nadaljevanje izvoza obstoječe tekstilne industrije iz Dominikanske republike v EU znatno prizadeto. Odstopanje bi prispevalo k stabilnosti proizvodnje in razvoju industrije ter k ohranitvi delovnih mest v Dominikanski republiki in na Haitiju.
- (7) Odstopanje se ne bi smelo odobriti za spodnjice, uvrščene pod oznako HS 6107 11. Ti izdelki so pleteni in ukrojeni v Dominikanski republiki ter nato sešiti, zaključno obdelani in pakirani na Haitiju. Ti izdelki se prevažajo neposredno s Haitija v EU, in sicer prek ozemlja Dominikanske republike brez nadaljnje predelave v navedeni državi. Zato se Sporazum Cariforum-EU ne uporablja, ker blago v Dominikanski republiki ni zadosti obdelano ali predelano, da bi pridobilo status izdelka s poreklom.
- (8) Zahtevek zajema obdobje od januarja 2012 do decembra 2016. Zahteva se retroaktivna uporaba od leta 2012. Vendar bi se morala pravila o poreklu iz Sporazuma Cariforum-EU do odobritve odstopanja uporabljati pravilno. Odstopanje od pravil bi bilo zato treba odobriti z učinkom od datuma sprejetja sklepa Posebnega odbora Cariforum-EU za carinsko sodelovanje in olajševanje trgovine, s katerim se odobri odstopanje. Glede na trenutni status Haitija v okviru Sporazuma Cariforum-EU bi bilo treba odstopanje odobriti za obdobje dveh let, da se Dominikanski republiki omogoči, da se pripravi na uskladitev s pravili za pridobitev porekla in da se zagotovi predvidljivost za gospodarske subjekte.
- (9) Odstopanje se zahteva za predvideno letno količino izvoza v EU, in sicer 407 452 kosov dolgih hlač iz blaga za kavbojke (jeansa), ki so uvrščene pod oznako HS 6203 42. Na podlagi statističnih podatkov za obdobje od leta 2009 do leta 2013 je uvoz dolgih hlač iz blaga za kavbojke (jeansa) iz Dominikanske republike v Unijo štel približno 63 000 kosov. Leta 2012 pa se je uvoz znatno povečal, in sicer na približno 250 000 kosov. Leta 2013 se je uvoz zmanjšal na približno 40 000 kosov. Kvota odstopanja se zato določi na najvišji ravni uvoza iz Dominikanske republike, ki je bila zabeležena leta 2012, z dovoljenim dodatnim odstopanjem v višini 20 %.
- (10) Posebni odbor Cariforum-EU za carinsko sodelovanje in olajševanje trgovine bi moral odobriti odstopanje za 300 000 kosov dolgih hlač iz blaga za kavbojke (jeansa), uvrščenih pod oznako HS ex 6203 42 (oznaka KN 6203 42 31), ter za 54 054 kosov T-majic, uvrščenih pod oznako HS ex 6109 10 (oznaka KN ex 6109 10 00), pri uvozu v Unijo za obdobje dveh let od datuma sprejetja tega sklepa.
- (11) Uredba Komisije (EGS) št. 2454/93 ⁽¹⁾ določa pravila v zvezi z upravljanjem tarifnih kvot. Zaradi učinkovitega upravljanja tarifnih kvot, ki ga v tesnem sodelovanju izvajajo organi Dominikanske republike, carinski organi v EU in Komisija, bi se morala navedena pravila smiselno uporabljati za količine, uvožene v skladu z odstopanjem, odobrenim s tem sklepom.
- (12) Zaradi učinkovitega spremljanja izvajanja odstopanja bi morali organi Dominikanske republike Komisijo redno obveščati o izdanih potrdilih o gibanju blaga EUR.1 –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

Člen 1

1. Z odstopanjem od Protokola I k Sporazumu in v skladu s členom 39(2) navedenega protokola se naslednja izdelka štejeta za izdelka s poreklom v Dominikanski republiki v skladu s pogoji iz členov 2 do 5 tega sklepa:

- (a) dolge hlače iz blaga za kavbojke (jeans), uvrščene pod oznako HS ex 6203 42 (oznaka KN 6203 42 31), proizvedene iz tkanine brez porekla, uvrščene pod oznake HS 5209 42, 5513 12 in 5513 19 (oznake KN 5209 42 00, 5513 12 00 in 5513 19 00), ter ukrojene v Dominikanski republiki, sešite zunaj ozemlja držav Cariforuma ter nato oprane, zlikane in pakirane v Dominikanski republiki;

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti (UL L 253, 11.10.1993, str. 1).

(b) T-majice iz bombaža, uvrščene pod oznako HS ex 6109 10 (koda KN ex 6109 10 00), izdelane iz preje brez porekla, uvrščene pod oznako HS 5205 23 (oznaka KN 5205 23 00), pletene, barvane, zaključno obdelane in ukrojene v Dominikanski republiki, sešite zunaj ozemlja držav Cariforuma ter nato potiskane in pakirane v Dominikanski republiki.

2. Za namene odstavka 1 veljajo pranje, likanje tekstila, pritrjevanje ali tiskanje oznak, nalepk in logotipov, preprosto pakiranje ali kombinacija dveh ali več teh postopkov, ki se izvajajo v državah Cariforuma, kot zadostna obdelava ali predelava, da izdelek pridobi status izdelka s poreklom.

Člen 2

Odstopanje iz člena 1 se uporablja na letni osnovi za izdelke in količine iz Priloge k temu sklepu, ki se iz Dominikanske republike prijavijo za sprostitev v prosti promet v EU v obdobju od 10. marca 2015 do 9. marca 2017.

Člen 3

Količine iz Priloge upravlja Evropska komisija v skladu s členi 308a, 308b in 308c Uredbe (EGS) št. 2454/93.

Člen 4

Carinski organi Dominikanske republike izvajajo količinske preglede izvoza izdelkov iz člena 1.

Pred koncem meseca, ki sledi posameznemu četrtletju, carinski organi Dominikanske republike Evropski komisiji prek sekretariata Posebnega odbora za carinsko sodelovanje in olajševanje trgovine pošljejo izjavo o količinah, za katere so bila v skladu s tem sklepom izdana potrdila o gibanju blaga EUR.1, ter zaporedne številke navedenih potrdil.

Člen 5

Polje 7 potrdila o gibanju blaga EUR.1, izdanega v skladu s tem sklepom, vsebuje eno od naslednjih navedb:

- „Derogation – Decision No 1/2015 of the CARIFORUM-EU Special Committee on Customs Cooperation and Trade facilitation of 10 March 2015“,
- „Dérogration – Décision n° 1/2015 du Comité spécial de coopération douanière et de facilitation des échanges CARIFORUM-UE du 10 mars 2015“,
- „Excepción – Decisión n° 1/2015 del Comité Especial CARIFORUM-UE de Cooperación Aduanera y Facilitación del Comercio del 10 de marzo 2015“.

Člen 6

Če EU na podlagi objektivnih informacij odkrije nepravilnosti, goljufige ali ponavljajoče se nespoštovanje obveznosti iz člena 4 tega sklepa, lahko zahteva začasno opustitev odstopanja iz člena 1 v skladu s postopkom iz člena 22(5) in (6) Sporazuma Cariforum-EU.

Člen 7

Ta sklep začne veljati 10. marca 2015.

V Georgetownu in Bruslju, 10. marca 2015

Jameel Ahamad BAKSH
Predstavniki Cariforuma
v imenu držav Cariforuma

Jean-Michel GRAVE
Evropska komisija
v imenu pogodbenice EU

PRILOGA

Zaporedna št.	Oznaka HS	Oznaka KN	Poimenovanje blaga	Obdobje	Količina (v kosih)
09.1950	ex 6203 42	6203 42 31	dolge hlače (vključno pumparice in podobne hlače), za moške ali dečke, iz blaga za kavbojke (jeansa)	10.3.2015–9.3.2016	300 000
				10.3.2016–9.3.2017	300 000
09.1951	ex 6109 10	ex 6109 10 00	T-majice, pletene ali kvačkane, iz bombaža	10.3.2015–9.3.2016	54 054
				10.3.2016–9.3.2017	54 054

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL